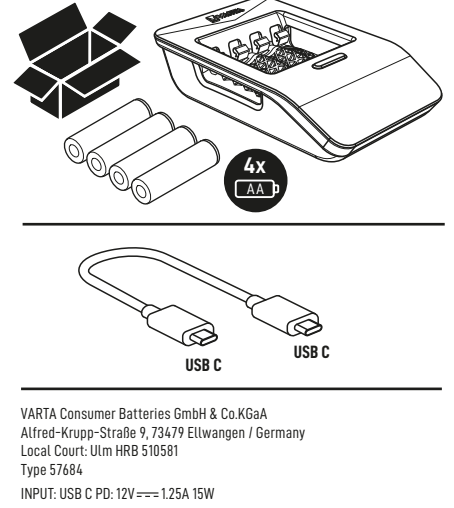




BG

Пасно́ст от на́режана́! Обикнове́ните батерии мога́т да експлодира́т при зарежда́не. За́реджа́йте са́мо Ni-MH преразря́дащи батерии, не обикнове́ните батерии. Интерио́рен контро́л за бе́зопасно изключе́ние, AA/AAA и мину́т дълга́-V преразря́щ функции.

Зарежда́нето на батерии́ и зарядно́то устройс́тво / адапте́р по време́ на зарежда́не е нормале́но. Нико́га не зарежда́йте ръ́костра́ни, сру́чени или те́мче на вре́мето преразря́дащи батерии. Не ота́рпяйте, не хва́тайте в о́чи и не за́късва́йте преразря́дащите се батерии и зарядно́то. В слу́чая на повре́да/счу́ване, свирете се с тъ́рговеца на Varta.

Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст, както и от хора с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или липса на опит и познания, ако са нагледвани / инструктирани и разбират опасностите. С уреда не трябва да играят деца. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са над 8-годишна възраст и нямат яко те нагледжа.

Основна информация
1) Списание на режима на зареждане
2) Зареждане = Зареждане
3) Употребяване на информацията на дисплея (V, mA/A, min)
4) Зареждане на батериите във V
5) Зареждане: състояние на зареждане: 1 четвърт кръг = 5-25%, 2 = 26-50%, 3 = 51-75%, 4 = 76-100%
6) Ток на зареждане в mA/A
7) Време на зареждане в минути (min)
8) Дефектна/грешна батерия (Автоматично разпознаване може да отнеме няколко минути)
9) Обработка
10) Никога символ = грешка: нима контакт, грешна поляризация.
11) зареждането е завършено

1) Зареждане на батериите
2) Зареждане = подхранване на нови преразрядаими батерии. Вкарвайте батерии са напълно изтощени и са заредени няколко пъти подред (до 5 цикъла) за възстановяване на максималния капацитет на батериите. Режимът на обновяване е приключил когато вече няма увеличаване на капацитета и дисплейт показва "dn".
3) Време на зареждане в минути (min) започва от 0 след всеки цикъл. Режимът на обновяване стартира с зареждане, кръгче за зареждане вече е напълно изтощено и са заредени няколко пъти подред (до 5 цикъла) за възстановяване на максималния капацитет на батериите. Режимът на обновяване е приключил когато вече няма увеличаване на капацитета и дисплейт показва "dn".
4) 100% мигане: Преразрядащата се батерия се зарежда и изчаква всички други клетки да се заредят. Цикълът по зареждане - разрядане се повторява до 5x
5) dn (done) = 100% се редуват когато режимът на обновяване завърши, батериите са напълно заредени.

Как да използвате зарядното устройство
1) Зареждане USB Type C кабел към източник на електричество с 12 V/min. 1.25 A.

2) Зареждане на батериите
1) Вкарвайте батерии. И дата краи на батериите трябва да бъдат съвпадат. Откарайте батериите, ако са заредени няколко пъти подред (до 5 цикъла) за възстановяване на максималния капацитет се батериите. Режимът на обновяване е приключил когато вече няма увеличаване на капацитета и дисплейт показва "dn".
2) Време на зареждане в минути (min) започва от 0 след всеки цикъл. Режимът на обновяване стартира с зареждане, кръгче за зареждане вече е напълно изтощено и са заредени няколко пъти подред (до 5 цикъла) за възстановяване на максималния капацитет на батериите. Режимът на обновяване е приключил когато вече няма увеличаване на капацитета и дисплейт показва "dn".
3) 100% мигане: Преразрядащата се батерия се зарежда и изчаква всички други клетки да се заредят. Цикълът по зареждане - разрядане се повторява до 5x
4) dn (done) = 100% се редуват когато режимът на обновяване завърши, батериите са напълно заредени.

3) Защита на околната среда
За да се избегнат повреди с околната среда и здравето, поради опасните вещества в електричните и електронните стоки, уверете, които са обозначени с този символ, не трябва да се изхвърлят с общия отпадък, а да се възстановят, използват за друга цел или рециклират. За повече информация относно рециклирането, моля, свържете се с отговорния местни власти.

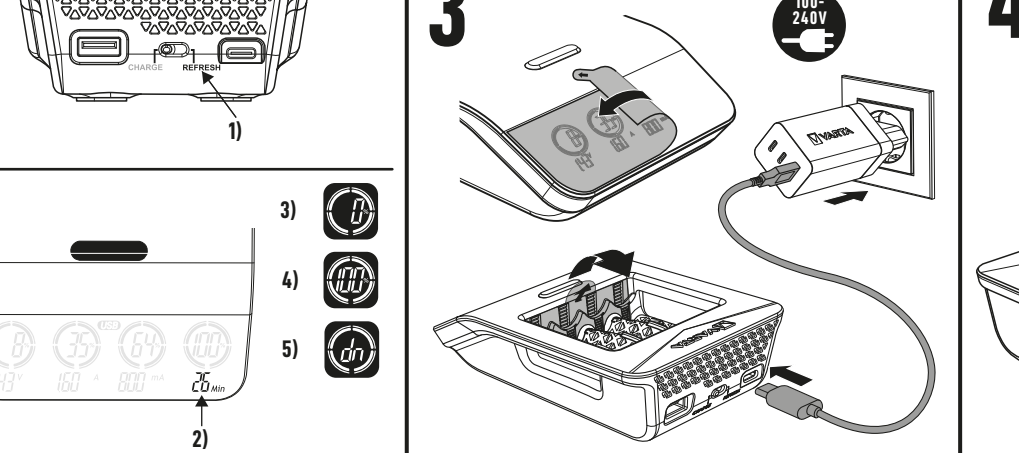
CZ

Bezpečnost
Nebezpečí! Úrazci! Primární baterie mohou při nabíjení vybuchnout. Nabíjejte pouze akumulátory Ni-MH! Nikdy primární baterie. Integrovaný bezpečnostní systém, AA/AAA a funkce vypnutí minuty delší V.
Zahřívání dobíjecích baterií a nabíječky / adaptéru během nabíjení je běžným jevem. Nepoužívejte nikdy zkoušenou, poškozenou nebo vytekající akumulátory. Dobíjecí baterie a nabíječky neohřívajte, nechaňte do ohně ani zkratkujte. V případě poškození nebo závady obraťte na prodejce sortimentu zboží VARTA.

Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem.

Základní informace
1) Způsob = Nabíjení
2) Nabíjení = Zarežovanie
3) Nabíjení = Zarežovanie
4) Nabíjení = Zarežovanie
5) Nabíjení = Zarežovanie
6) Nabíjení = Zarežovanie
7) Nabíjení = Zarežovanie
8) Nabíjení = Zarežovanie
9) Nabíjení = Zarežovanie
10) Nabíjení = Zarežovanie
11) Nabíjení = Zarežovanie

DK



1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn.

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

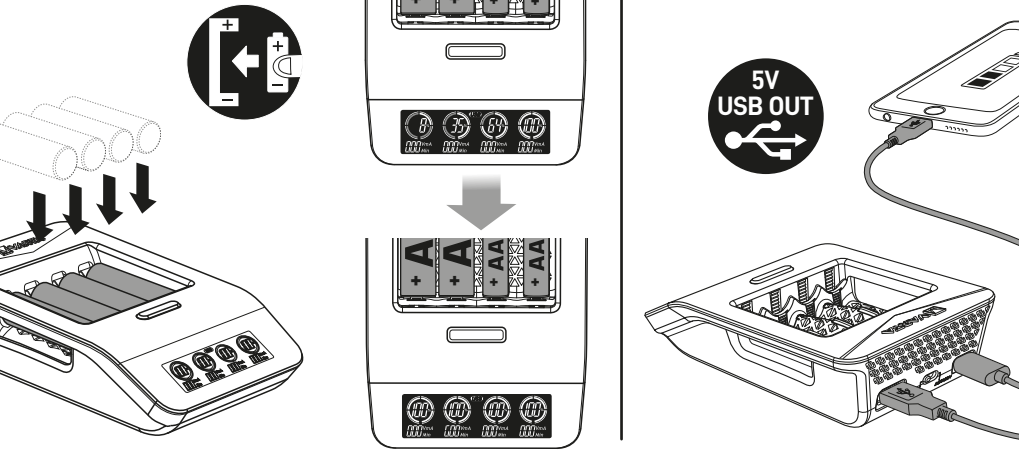
1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, mental o sensorial o sin experiencia en su manejo, siempre que sean supervisadas o guiadas por otra persona y comprendan los posibles riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños solo deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento si son mayores de 8 años y están supervisados por un adulto.

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

GB



1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

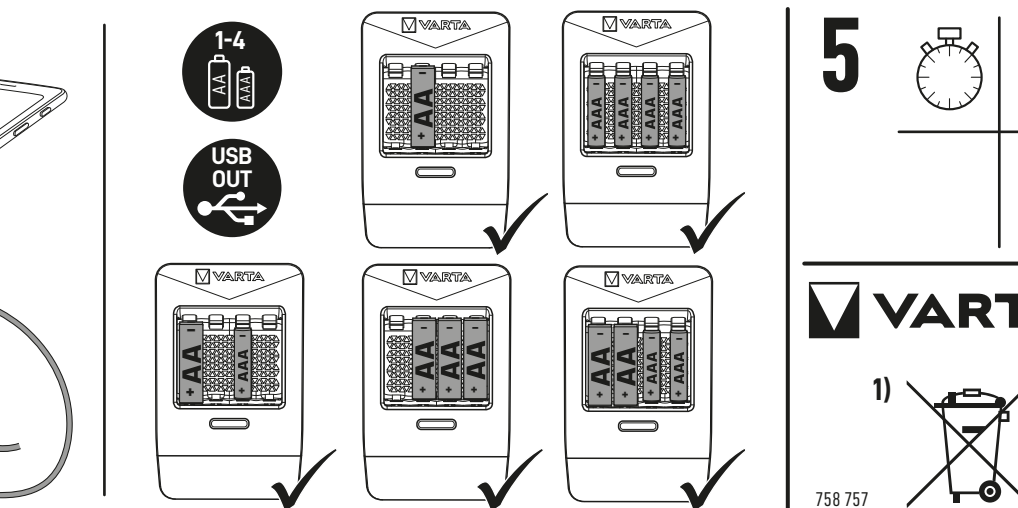
1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie



1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

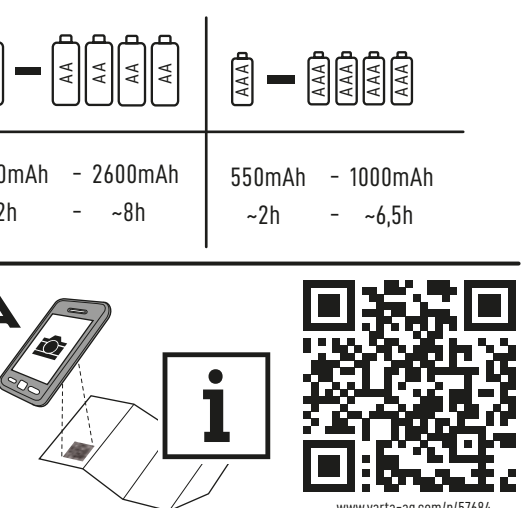
1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie



1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

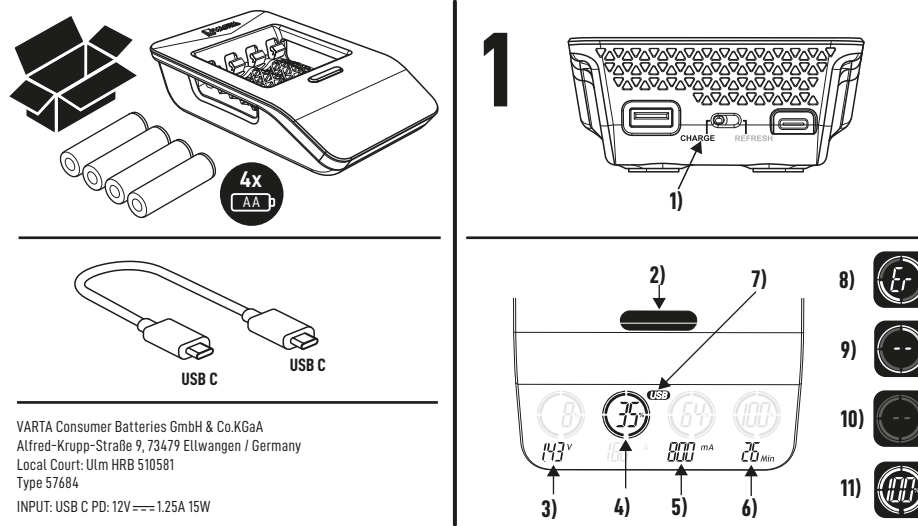
1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie

1) Zarežovanie
2) Zarežovanie = Zarežovanie
3) Zarežovanie = Zarežovanie
4) Zarežovanie = Zarežovanie
5) Zarežovanie = Zarežovanie
6) Zarežovanie = Zarežovanie
7) Zarežovanie = Zarežovanie
8) Zarežovanie = Zarežovanie
9) Zarežovanie = Zarežovanie
10) Zarežovanie = Zarežovanie
11) Zarežovanie = Zarežovanie



VARTA Consumer Batteries GmbH & Co.KGaa
Alfred-Krupp-Straße 9, 73479 Ettlingen / Germany
Local Court: Ust. HRB 570581
Type 57484
INPUT: USB C PD 12V <=1.25A 15W

N
Sikkerhet
Risiko for skade! Hovedbatterier kan sprenge under lading. Lad kun NiMH-opladbare batterier, ingen hovedbatterier. Integrert sikkerhetsutkobling, AA/AAA og delta-V-utkobling.
Det er vanlig at de oppladbare batteriene og ladeenh/adapteren blir varme under lading. Aldri lad keroderter eller skadede oppladbare batterier eller batterier som lekker. De oppladbare batteriene og laderen må ikke åpnes, brennes eller skullesluttet. Ta kontakt med en VARTA-forhandler i tilfelle skade/funksjonsfeil.

Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og over, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske funksjonsevner eller som mangler erfaring og kunnskap hvis de har hatt tilsyn eller fått opplæring i bruk av apparatet på en trygg måte og har forstått farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Generell informasjon
N1: Beskrivelse av lademodi
1) Charge = Lader
2) Knapp for å velge hva displayet skal vise (V, mA/A, min)
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvart sirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser kontinuerlig = lader
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjennelse kan ta noen minutter)
9) behandler
10) Ikke noe symbol = feil; ingen kontakt, feil polaritet
11) lading fullstøtt

N1.2: Oppriskyingsmodus
1) Refresh = oppriskyning av eldre oppladbare batterier; de innsatte batteriene utlades helt for så å lades opp igjen flere ganger på rad (opptil 5 sykluser), slik at batteriets maksimale kapasitet gjenopprettes. Oppriskyingsmodus avsluttes når kapasiteten ikke kan økes ytterligere og displayet viser "dn".
2) Ladetid i (min) starter på 0 etter hver syklus. Oppriskyingsmodus innledes med et batteri utlades; ladestrikkene lyser konstant.
3) 0%: Det oppladbare batteriet er utladd og venter på at alle de øvrige cellene skal lades ut. Når alle innsatte batterier er utladd, starter ladeprosessen igjen; ladestrikkene blinker.
4) 100 % blinker: Det oppladbare batteriet er oppladdt og venter på at alle de øvrige cellene skal lades opp. Syklusen med utlading-lading gjentas opptil 5 ganger.
5) dn (done = fullstøtt) og 100 % lyser vekselvis når oppriskyingsprosessen er fullført; batteriene er fullt oppladdt.

Hvordan feste laderen
N1.2: Fest USB-kabel av type C til strømkåblen med 12 V / min. 1.25 A.

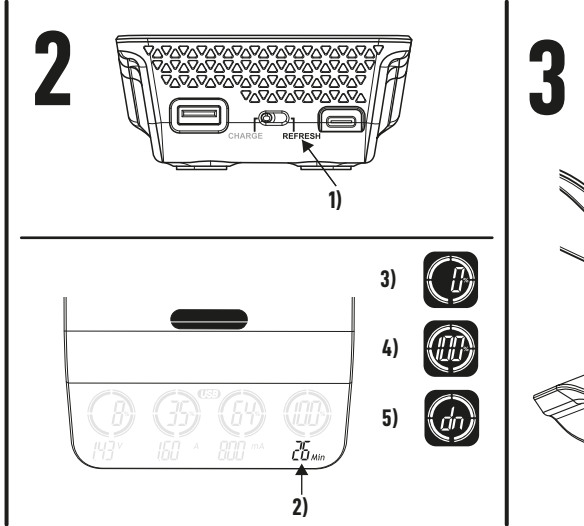
N1.4: Sett inn oppladbare batterier. Begge polene på batteriet må være tilkoblet. Den relative kapasiteten berøges i laderen ved hjelp av ledetiden og strøm. På grunn av systemintegreerte drasker kan NiMH-celler kun leveres i 100% kapasitet for nøyaktig bestemmelse av ledetiden. Prosentangivelsen på displayet kan derfor under visse omstendigheter skille raskere enn forventet. Timeren beskytter de oppladbare batteriene mot overhating. Hvis strømforsyningen avbrytes, starter timeren på nytt. Ladekontrollfunksjonen beskytter batteriene mot overhating. Ta ut batteriene når laderen ikke er tilkoblet.

1) Miljøvenn
For å unngå miljø- og helseproblemer som følge av farlige stoffer i elektriske og elektroniske varer, må ikke apparater merket med dette symbolet avhendes sammen med usortert kommunalt avfall, men gjenbrukes, gjenbrukes eller resirkuleres. For mer informasjon om resirkulering, ta kontakt med kommunen.

NL
Veiligheid
Gevaar op letsel! Niet-oplaadbare batterijen kunnen bij het opladen exploderen. Alleen Ni-MH batterijen en geen niet-oplaadbare batterijen opladen. Geïntegreerde veiligheidsuitkoppeling, AA/AAA en negatieve-delta-V-uitschakeling.
Een verwarming van opplaadbare batterijen en lader / adapter tijdens het opladen is gebruikelijk. Niet roestpiste, beschadigde of lekkende batterijen opladen. U mag oplaadbare batterijen en de oplader niet openen, in het vuur gooien of kortsluiten. Bij schade/storingen contact opnemen met de VARTA dealer.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vaardigheden of die onvoldoende ervaring of kennis hebben, indien zij onder toezicht staan of goed geïnformeerd zijn en zij de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Schoonmaak en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij ze ouder dan 8 zijn en onder toezicht staan.

basinformate
1) Charge = opladdning - beskrivning
2) Knop for at vælge hvad displayet skal vise (V, mA/A, min)
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvartsirkel = 5-25%, 2 = 26-50%, 3 = 51-75%, 4 = 76-100%
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB brandt kontinuerligt = oplader
8) Defekt/feil batteri (automatisk hjerneking kan enkelte minutter duren)
9) Verwerking
10) Ingen symbol = fejl; ingen kontakt, verkeerde polariteit
11) opladen klaar



VARTA Consumer Batteries GmbH & Co.KGaa
Alfred-Krupp-Straße 9, 73479 Ettlingen / Germany
Local Court: Ust. HRB 570581
Type 57484
INPUT: USB C PD 12V <=1.25A 15W

PL
Bezpieczeństwo
Niebezpieczeństwo obrażeń! Baterie galwaniczne (jednorazowego użytku) mogą eksplodować podczas ładowania. Ładuj tylko akumulatory Ni-MH, nie ładowaj baterii galwanicznych (tj.alkalicznych, cynkowo-węglowych). Zintegrowane sterowanie wyłącznikiem bezpieczeństwa, AA/AAA i funkcja odciążenia minusu delta-V.
Nagrzewanie się akumulatorów oraz ładowarki/zasilacza podczas ładowania jest zjawiskiem normalnym. W żadnym razie nie ładować akumulatorów składowanych i uszkodzonych lub takich, z których wyciekł elektrolit. Nie otwieraj, nie wrzucać do ognia ani nie doprowadzać do zwarcia akumulatorów i ładowarki. W razie uszkodzeń/usterzek skontaktować się ze sprzedawcą VARTA.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych lub pozbawionych doświadczenia lub wiedzy, jeżeli są one pod nadzorem lub wcześniej otrzymały instrukcje dotyczące obsługi urządzenia i zrozumiały zagrożenia, którym mogą podlegać. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i są nadzorowane.

Informații de bază
Fig. 1: Oprire de încărcare
Fig. 2: Modul Refresh
Fig. 3: Subliniere de încărcare

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = actualizarea bateriilor reîncărcabile mai vechi; bateriile introduce sunt reîncărcate și încălzite complet de câteva ori la rând (până la 5 cicluri) pentru restabilirea capacității maxime a bateriei. Modul Refresh se încheie atunci când se nu mai produce creșterea capacității, iar afișajul indică „dn”.
2) Durata de încălzire în minute (min) Incălzire de la 0 după fiecare ciclu. Modul Refresh începe cu descărcarea, cercul de încălzire este aprins constant
3) 0% baterie reîncărcabilă este complet descărcată și așteaptă ca toate celulele tale să fie descărcate. Atunci când toate bateriile introduce sunt descărcate, procesul de încălzire începe, cercul de încălzire clipește
4) 100% aprins intermitent: baterie reîncărcabilă este încălzită și așteaptă ca toate celulele tale să fie încălzite. Celul încălzire - descărcare este repetat de până la 5 ori
5) Indicatori (dn = finalizat) și 100% alternază atunci când modul Refresh s-a încheiat; bateriile sunt complet încălzite

Utilizarea încărcătorului
Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, feil polaritet
11) lading fullstøtt

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = regenerarea starych bateriilor akumulatorowych; wtłone do ładowarki baterie są całkowicie rozładowane i zostają ładowane kilka razy (maks. 5 cykli ładowania) w celu przywrócenia całkowitej pojemności baterii. Praca w trybie regeneracji dobiega końca, gdy nie można stwierdzić dalszego wzrostu pojemności i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „dn”.
2) Czas ładowania w minutach (min) po każdym cyklu rozpoczyna się nowość od 0. Tryb regeneracji włącza się po rozładowaniu akumulatora; krąg sygnalizujący ładowanie świeci światłem ciągłym
3) 0%: Bateria akumulatorowa jest całkowicie rozładowana i oczekuje na rozładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Po rozładowaniu wszystkich pozostałych ogniw proces ładowania rozpoczyna się od nowa; krąg sygnalizujący ładowanie miga
4) 100% miga: Bateria akumulatorowa jest ładowana i oczekuje na ładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Cykl ładowania i rozładowania powtarza się maksymalnie 5 razy
5) Komunikat „dn” („done” - zakończono) i wskazanie 100% wyświetlane są naprzemiennie po zakończeniu pracy w trybie regeneracji; baterie są całkowicie ładowane

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, feil polaritet
11) lading fullstøtt

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

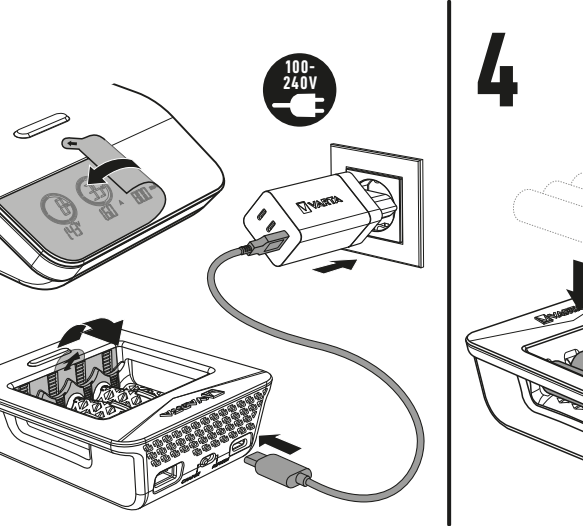
Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = regenerarea starych bateriilor akumulatorowych; wtłone do ładowarki baterie są całkowicie rozładowane i zostają ładowane kilka razy (maks. 5 cykli ładowania) w celu przywrócenia całkowitej pojemności baterii. Praca w trybie regeneracji dobiega końca, gdy nie można stwierdzić dalszego wzrostu pojemności i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „dn”.
2) Czas ładowania w minutach (min) po każdym cyklu rozpoczyna się nowość od 0. Tryb regeneracji włącza się po rozładowaniu akumulatora; krąg sygnalizujący ładowanie świeci światłem ciągłym
3) 0%: Bateria akumulatorowa jest całkowicie rozładowana i oczekuje na rozładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Po rozładowaniu wszystkich pozostałych ogniw proces ładowania rozpoczyna się od nowa; krąg sygnalizujący ładowanie miga
4) 100% miga: Bateria akumulatorowa jest ładowana i oczekuje na ładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Cykl ładowania i rozładowania powtarza się maksymalnie 5 razy
5) Komunikat „dn” („done” - zakończono) i wskazanie 100% wyświetlane są naprzemiennie po zakończeniu pracy w trybie regeneracji; baterie są całkowicie ładowane

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, verkeerde polariteit
11) opladen klaar

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = regenerarea starych bateriilor akumulatorowych; wtłone do ładowarki baterie są całkowicie rozładowane i zostają ładowane kilka razy (maks. 5 cykli ładowania) w celu przywrócenia całkowitej pojemności baterii. Praca w trybie regeneracji dobiega końca, gdy nie można stwierdzić dalszego wzrostu pojemności i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „dn”.
2) Czas ładowania w minutach (min) po każdym cyklu rozpoczyna się nowość od 0. Tryb regeneracji włącza się po rozładowaniu akumulatora; krąg sygnalizujący ładowanie świeci światłem ciągłym
3) 0%: Bateria akumulatorowa jest całkowicie rozładowana i oczekuje na rozładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Po rozładowaniu wszystkich pozostałych ogniw proces ładowania rozpoczyna się od nowa; krąg sygnalizujący ładowanie miga
4) 100% miga: Bateria akumulatorowa jest ładowana i oczekuje na ładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Cykl ładowania i rozładowania powtarza się maksymalnie 5 razy
5) Komunikat „dn” („done” - zakończono) i wskazanie 100% wyświetlane są naprzemiennie po zakończeniu pracy w trybie regeneracji; baterie są całkowicie ładowane

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, verkeerde polariteit
11) opladen klaar



VARTA Consumer Batteries GmbH & Co.KGaa
Alfred-Krupp-Straße 9, 73479 Ettlingen / Germany
Local Court: Ust. HRB 570581
Type 57484
INPUT: USB C PD 12V <=1.25A 15W

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = actualizarea bateriilor reîncărcabile mai vechi; bateriile introduce sunt reîncărcate și încălzite complet de câteva ori la rând (până la 5 cicluri) pentru restabilirea capacității maxime a bateriei. Modul Refresh se încheie atunci când se nu mai produce creșterea capacității, iar afișajul indică „dn”.
2) Durata de încălzire în minute (min) Incălzire de la 0 după fiecare ciclu. Modul Refresh începe cu descărcarea, cercul de încălzire este aprins constant
3) 0% baterie reîncărcabilă este complet descărcată și așteaptă ca toate celulele tale să fie descărcate. Atunci când toate bateriile introduce sunt descărcate, procesul de încălzire începe, cercul de încălzire clipește
4) 100% aprins intermitent: baterie reîncărcabilă este încălzită și așteaptă ca toate celulele tale să fie încălzite. Celul încălzire - descărcare este repetat de până la 5 ori
5) Indicatori (dn = finalizat) și 100% alternază atunci când modul Refresh s-a încheiat; bateriile sunt complet încălzite

Utilizarea încărcătorului
Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, feil polaritet
11) lading fullstøtt

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = regenerarea starych bateriilor akumulatorowych; wtłone do ładowarki baterie są całkowicie rozładowane i zostają ładowane kilka razy (maks. 5 cykli ładowania) w celu przywrócenia całkowitej pojemności baterii. Praca w trybie regeneracji dobiega końca, gdy nie można stwierdzić dalszego wzrostu pojemności i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „dn”.
2) Czas ładowania w minutach (min) po każdym cyklu rozpoczyna się nowość od 0. Tryb regeneracji włącza się po rozładowaniu akumulatora; krąg sygnalizujący ładowanie świeci światłem ciągłym
3) 0%: Bateria akumulatorowa jest całkowicie rozładowana i oczekuje na rozładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Po rozładowaniu wszystkich pozostałych ogniw proces ładowania rozpoczyna się od nowa; krąg sygnalizujący ładowanie miga
4) 100% miga: Bateria akumulatorowa jest ładowana i oczekuje na ładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Cykl ładowania i rozładowania powtarza się maksymalnie 5 razy
5) Komunikat „dn” („done” - zakończono) i wskazanie 100% wyświetlane są naprzemiennie po zakończeniu pracy w trybie regeneracji; baterie są całkowicie ładowane

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, feil polaritet
11) lading fullstøtt

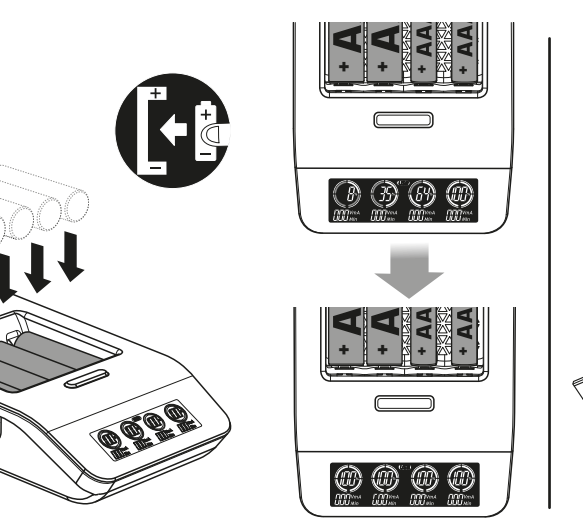
Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = regenerarea starych bateriilor akumulatorowych; wtłone do ładowarki baterie są całkowicie rozładowane i zostają ładowane kilka razy (maks. 5 cykli ładowania) w celu przywrócenia całkowitej pojemności baterii. Praca w trybie regeneracji dobiega końca, gdy nie można stwierdzić dalszego wzrostu pojemności i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „dn”.
2) Czas ładowania w minutach (min) po każdym cyklu rozpoczyna się nowość od 0. Tryb regeneracji włącza się po rozładowaniu akumulatora; krąg sygnalizujący ładowanie świeci światłem ciągłym
3) 0%: Bateria akumulatorowa jest całkowicie rozładowana i oczekuje na rozładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Po rozładowaniu wszystkich pozostałych ogniw proces ładowania rozpoczyna się od nowa; krąg sygnalizujący ładowanie miga
4) 100% miga: Bateria akumulatorowa jest ładowana i oczekuje na ładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Cykl ładowania i rozładowania powtarza się maksymalnie 5 razy
5) Komunikat „dn” („done” - zakończono) i wskazanie 100% wyświetlane są naprzemiennie po zakończeniu pracy w trybie regeneracji; baterie są całkowicie ładowane

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, verkeerde polariteit
11) opladen klaar

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = regenerarea starych bateriilor akumulatorowych; wtłone do ładowarki baterie są całkowicie rozładowane i zostają ładowane kilka razy (maks. 5 cykli ładowania) w celu przywrócenia całkowitej pojemności baterii. Praca w trybie regeneracji dobiega końca, gdy nie można stwierdzić dalszego wzrostu pojemności i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „dn”.
2) Czas ładowania w minutach (min) po każdym cyklu rozpoczyna się nowość od 0. Tryb regeneracji włącza się po rozładowaniu akumulatora; krąg sygnalizujący ładowanie świeci światłem ciągłym
3) 0%: Bateria akumulatorowa jest całkowicie rozładowana i oczekuje na rozładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Po rozładowaniu wszystkich pozostałych ogniw proces ładowania rozpoczyna się od nowa; krąg sygnalizujący ładowanie miga
4) 100% miga: Bateria akumulatorowa jest ładowana i oczekuje na ładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Cykl ładowania i rozładowania powtarza się maksymalnie 5 razy
5) Komunikat „dn” („done” - zakończono) i wskazanie 100% wyświetlane są naprzemiennie po zakończeniu pracy w trybie regeneracji; baterie są całkowicie ładowane



VARTA Consumer Batteries GmbH & Co.KGaa
Alfred-Krupp-Straße 9, 73479 Ettlingen / Germany
Local Court: Ust. HRB 570581
Type 57484
INPUT: USB C PD 12V <=1.25A 15W

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = actualizarea bateriilor reîncărcabile mai vechi; bateriile introduce sunt reîncărcate și încălzite complet de câteva ori la rând (până la 5 cicluri) pentru restabilirea capacității maxime a bateriei. Modul Refresh se încheie atunci când se nu mai produce creșterea capacității, iar afișajul indică „dn”.
2) Durata de încălzire în minute (min) Incălzire de la 0 după fiecare ciclu. Modul Refresh începe cu descărcarea, cercul de încălzire este aprins constant
3) 0% baterie reîncărcabilă este complet descărcată și așteaptă ca toate celulele tale să fie descărcate. Atunci când toate bateriile introduce sunt descărcate, procesul de încălzire începe, cercul de încălzire clipește
4) 100% aprins intermitent: baterie reîncărcabilă este încălzită și așteaptă ca toate celulele tale să fie încălzite. Celul încălzire - descărcare este repetat de până la 5 ori
5) Indicatori (dn = finalizat) și 100% alternază atunci când modul Refresh s-a încheiat; bateriile sunt complet încălzite

Utilizarea încărcătorului
Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar
8) Defekt/feil batteri (automatisk gjenkjenning kan ta några minuter)
9) behandler
10) Ingen symbol = feil; ingen kontakt, feil polaritet
11) lading fullstøtt

Fig. 1: Oprire de încărcare
1) Buton pentru selectarea informațiilor de pe afișaj (V, mA/A, min)
2) tensiunea bateriei în V
3) Durata de încărcare în starea încălzirii: 1 sfert de cerc=5-25%, 2=26-50%, 3=51-75%, 4=76-100%
4) Incălzire curent în mA/A
5) Durata de încălzire în minute (min)
6) 5V USB aprins constant = în curs de încălzire
7) Durată de încălzire/incălzire (Recunoașterea automată poate dura câteva minute)
8) în curs de încălzire
9) nu există simbol = eroare: nu există contact, nu corespunde polaritatea
10) încălzire finalizată

Fig. 2: Modul Refresh
1) Refresh = regenerarea starych bateriilor akumulatorowych; wtłone do ładowarki baterie są całkowicie rozładowane i zostają ładowane kilka razy (maks. 5 cykli ładowania) w celu przywrócenia całkowitej pojemności baterii. Praca w trybie regeneracji dobiega końca, gdy nie można stwierdzić dalszego wzrostu pojemności i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „dn”.
2) Czas ładowania w minutach (min) po każdym cyklu rozpoczyna się nowość od 0. Tryb regeneracji włącza się po rozładowaniu akumulatora; krąg sygnalizujący ładowanie świeci światłem ciągłym
3) 0%: Bateria akumulatorowa jest całkowicie rozładowana i oczekuje na rozładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Po rozładowaniu wszystkich pozostałych ogniw proces ładowania rozpoczyna się od nowa; krąg sygnalizujący ładowanie miga
4) 100% miga: Bateria akumulatorowa jest ładowana i oczekuje na ładowanie wszystkich pozostałych ogniw. Cykl ładowania i rozładowania powtarza się maksymalnie 5 razy
5) Komunikat „dn” („done” - zakończono) i wskazanie 100% wyświetlane są naprzemiennie po zakończeniu pracy w trybie regeneracji; baterie są całkowicie ładowane

Fig. 3: Atrageți cablul de tip USB C la sursa de alimentare de 12V / min. 1.25A.
1) Charge = lădning
2) Knapp för att välja informationen i V, mA/A, min
3) Batterispenning i V
4) Lader: Ladetilstand: 1 kvarts cirkel = 5-25%, 2 = 26-50 %, 3 = 51-75 %, 4 = 76-100 %
5) ladestrom i mA/A
6) Ladetid i minutter (min)
7) 5V USB lyser med blåt lys = laddar